



# Acquisto di fondi da parte di persone all'estero

## Domanda di rilascio di un'autorizzazione di acquisto

### Abitazione di vacanza

Conformemente alla legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE; RS 211.412.41), l'acquisto di un'abitazione di vacanza da parte di persone all'estero necessita di un'autorizzazione. In virtù delle disposizioni federali, cantonali e comunali è possibile rilasciare l'autorizzazione per l'acquisto di un'abitazione di vacanza a una persona fisica.

Viene esaminato se i presupposti per l'acquisto di un'abitazione di vacanza siano soddisfatti e se non sussista un motivo di rifiuto cogente ai sensi dell'art. 12 LAFE. L'autorità competente per il rilascio dell'autorizzazione si fonda soltanto su allegazioni da essa esaminate e di cui ha, se del caso, assunto le prove (art. 22 cpv. 1 LAFE). **La preghiamo di compilare il modulo in ogni sua parte e di ritornarlo non spillato insieme agli allegati citati.**

#### 1. Acquirente

Cognome: .....  
Nome: .....  
Data di nascita: .....  
Nazionalità: .....  
Professione: .....  
Indirizzo: .....  
NPA/località: .....  
E-mail: ..... Telefono: .....

Indicazioni relative a coniuge o partner registrato/a:

Cognome: .....  
Nome: .....  
Data di nascita: .....  
Nazionalità: .....  
Professione: .....  
Indirizzo: .....  
NPA/località: .....  
E-mail: ..... Telefono: .....

**Se non coniugato/a**, stato civile attuale:

- ☐ celibe/nubile  
☐ divorziato/a da: .....  
☐ vedovo/a di: .....

#### **Allegati:**

1.1 copia/e di passaporto/documento d'identità

## 2. Designazione dell'abitazione di vacanza

Comune: .....

Fondo n.: .....

Superficie abitabile netta: ..... m<sup>2</sup>

*Fanno parte della superficie abitabile netta tutti gli spazi abitabili quali cucina, corridoio, bagno, wc, locali wellness e fitness, locale hobby nonché le scale interne. **Non** fanno parte della superficie abitabile netta: balcone, cantina, solaio, scale (se servono per l'accesso a un'unità abitativa).*

### Allegati:

2.1 Piante di tutti gli spazi (incl. magazzini, cantina, solaio, ecc.)

Aggiuntivo a partire da una **superficie abitabile netta >180 m<sup>2</sup>**:

2.1.1 piani dell'architetto con misure, scala e valore di riferimento

2.2 Calcolo della superficie abitabile netta con i dati relativi alle superfici di ogni spazio

Aggiuntivo a partire da una **superficie abitabile netta >200 m<sup>2</sup>**, il maggiore fabbisogno deve essere motivato. In caso di coutilizzo con altre persone:

2.2.1 dati personali e di contatto di tutte le persone che coutilizzano l'abitazione

2.2.2 dichiarazione personale di queste persone per quanto riguarda il coutilizzo per le vacanze

## 3. Negozio

Tipo (acquisto, ecc.): .....

Prezzo di acquisto: .....

### Allegati:

3.1 Copia contratto o bozza di contratto definitiva

## 4. Dichiarazione abitazione di vacanza

Dopo aver preso atto delle disposizioni legali e delle conseguenze penali in caso di falsa dichiarazione secondo l'art. 29 LAFE, con la mia firma dichiaro che l'abitazione di vacanza sarà utilizzata in primo luogo per il soggiorno personale a scopo di vacanza e che

- né io stesso, né

- il mio/la mia coniuge o partner registrato/a

- mio/a figlio/a minore di 18 anni

possediamo già un'abitazione di vacanza in Svizzera.

.....  
Luogo e data

.....  
Firma autografa dell'acquirente

Vengono evase unicamente domande complete. Una tassa supplementare può essere riscossa in caso di domande incomplete o lacunose.

Il presente modulo di domanda deve essere inoltrato insieme agli allegati necessari all'Ispettorato del registro fondiario e registro di commercio, Ringstrasse 10, 7001 Coira. In caso di ulteriori domande si prega di contattarci come segue: ☎ 081 257 24 85 oppure ✉ bodenrecht@giha.gr.ch.